



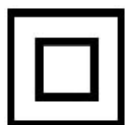
PONCEUSE A BANDE

LIJADORA DE BANDA






BELT SANDER



BDPB280MINI

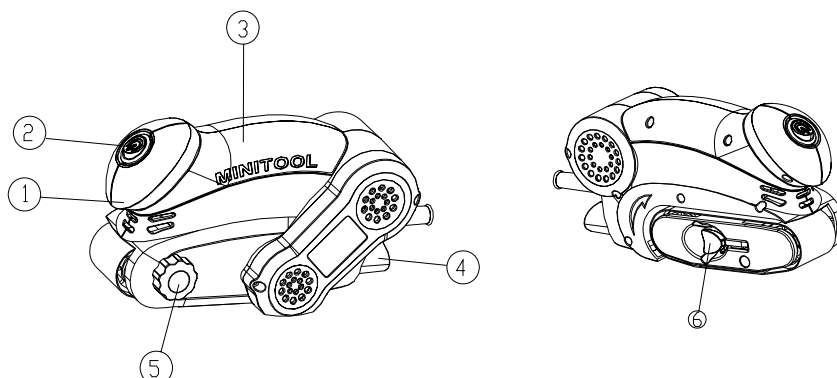


www.builder-elem.com

	<p>Ne pas exposer à la pluie</p>
	<p>Risques de blessure, de mort ou de dégât sur l'appareil en cas de non respect des consignes.</p>
	<p>Lire le guide d'utilisation</p>
	<p>Utilisez des protections auditives Utilisez un masque de protection des poussières</p>
	<p>Protégez vos yeux</p>
	<p>Utilisez des gants protecteurs</p>
	<p>Porter des chaussures solides et non dérapantes</p>
	<p>Si le cordon de secteur est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil.</p>
	<p>Ne pas utiliser l'appareil près de lignes électriques</p>
	<p>Ne pas jeter d'appareils électriques dans les poubelles pour ordures ménagères. Veuillez vous en débarrasser dans des endroits prévus à cet effet. Demandez conseil à la mairie ou à votre fournisseur.</p>

PONCEUSE A BANDE BDPB280MINI

LISTE DES COMPOSANTS



1. Poignée auxiliaire

2. Gâchette de commande marche/arrêt

3. Poignée arrière

4. Sortie d'évacuation de la poussière

5. Bouton de réglage de la courroie

6. Manette de libération de la courroie

ACCESSOIRES

Sac de récupération de la poussière :	1pc
Courroie de ponçage (grain d'abrasif 80):	1pc
Courroie d'entraînement de rechange :	1pc

Nous vous conseillons d'utiliser des accessoires de bonne qualité de marques connues. Choisissez le degré ou niveau de qualité en fonction du travail que vous vous proposez d'effectuer. Consultez l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Les revendeurs peuvent également vous assister et vous conseiller.

INSTRUCTIONS DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR VOTRE PONCEUSE À COURROIE

1. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites le remplacer par une personne qualifiée.
2. N'utilisez jamais cette ponceuse pour un ponçage mouillé ou un polissage au liquide. Le manquement au respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.
3. Inspectez toujours et retirez les clous et vis, etc. du bois d'oeuvre avant le ponçage.
4. Assurez vous que la pièce de travail est bien fixée pour éviter tout mouvement.
5. Votre ponceuse est un outil manuel, ne fixez pas votre ponceuse.
6. N'arrêtez jamais la ponceuse en appliquant une pression sur le plateau de base.
7. Utilisez uniquement du papier de ponçage en bon état. N'utilisez pas du papier de ponçage froissé ou déchiré.
8. Ne mangez pas ni ne buvez dans la zone de travail de la ponceuse.
9. Ne laissez pas les gens entrer dans votre zone de travail sans porter un masque anti-poussière.
10. Si possible, fermez la zone de travail pour contenir la poussière de façon à pouvoir la nettoyer ultérieurement.
11. Utilisez toujours l'équipement de sécurité requis pour le produit. Par exemple : des lunettes de sécurité, des protections pour les tympans (essentiels avec les outils produisant un bruit supérieur à 85 dB (A)), des gants et un masque de protection. Dans tous les cas assurez-vous que l'équipement de sécurité est en bon état.

Double isolation:


L'outil possède une double isolation. Cela signifie que les parties externes en métal sont isolées électriquement de l'alimentation du réseau électrique. Une barrière d'isolation a été placée entre les composants électriques et mécaniques; il n'est donc plus nécessaire de mettre l'outil à la terre.

Remarque importante

Retirez la prise de la prise du réseau électrique avant d'effectuer des réglages ou des réparations ou de transporter l'outil.

Assurez-vous que la tension de votre réseau électrique soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension :	230-240V~50Hz
Puissance d'entrée :	280W
Vitesse de la courroie de ponçage :	380m/min
Taille de la courroie de ponçage :	40x303mm
Double isolation :	
Poids :	1.3kg

DONNEES SUR LE BRUIT ET LA VIBRATION

Niveau de pression acoustique :	90.0dB (A)
Niveau de puissance acoustique :	103.0dB (A)
Niveau de vibration:	4.8m/S ²

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser votre ponceuse assurez-vous d'avoir lu attentivement le guide d'instructions.

1. Installation de la courroie de ponçage

Poussez la manette de libération de la courroie vers l'extérieur, installez la courroie de ponçage sur le tambour rotatif puis remettez la poignée à zéro.

ATTENTION : Avant d'installer la courroie de ponçage, assurez-vous que l'interrupteur est sur Arrêt et que le cordon est débranché. Lorsque vous installez la courroie de ponçage, assurez-vous que la direction de la flèche au dos de la courroie de ponçage corresponde à la flèche de l'outil.

2. Coulisse de réglage de la courroie de ponçage

Mettez la ponceuse à courroie à l'envers et tenez-la fermement avec une main, mettez l'interrupteur en position Marche et observez la coulisse de la courroie de ponçage. Si la courroie tourne vers l'extérieur, faites tourner la poignée de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Continuez à régler jusqu'à ce que la coulisse de la courroie de ponçage soit alignée avec le centre. Assurez-vous que la courroie de ponçage ne frotte pas contre le boîtier de l'outil ou contre la protection en métal.

ATTENTION : Dans certains cas, la courroie aura besoin d'un léger réajustement après qu'elle est appliquée sur la surface de travail. Observez attentivement la coulisse pendant les premières minutes de fonctionnement et réajustez-la au besoin.

3. Installation et retrait du sac de récupération de la poussière

La photo de gauche montre comment installer le sac de récupération de la poussière. Lorsqu'une quantité excessive de poussière est accumulée dans le sac de récupération de la poussière, l'efficacité de la récupération de la poussière diminuera drastiquement. Pour garantir une récupération de la poussière optimale et un bon fonctionnement, videz le sac de récupération de la poussière quand il est plein environ aux 2/3 de sa capacité. Le sac de récupération de la poussière peut être vidé de la façon suivante :

(1) Retirez le sac de récupération de la poussière de la machine.

(2) Ouvrez le sac de récupération de la poussière en ouvrant la fermeture éclair.

4. Marche/arrêt

Appuyez sur la gâchette, l'outil démarre. Relâchez la gâchette, l'outil s'arrête. Si vous voulez faire fonctionner l'outil de façon continue, appuyez sur le bouton de verrouillage après avoir démarré l'outil. L'outil peut être arrêté en appuyant tout d'abord sur la gâchette puis en la relâchant.

Attention : Avant de brancher l'outil dans la prise principale, vérifiez si l'interrupteur fonctionne correctement. Si ce n'est pas le cas, Faites le réparer par un technicien qualifié.

5. Utilisation de l'outil

Conservez la courroie de ponçage et la surface de la pièce de travail parallèle, tenez la poignée arrière et la poignée auxiliaire fermement avec vos mains, et déplacez l'outil vers l'avant et vers l'arrière.

ATTENTION :

N'exercez pas une pression excessive sur l'outil. Une trop grande pression fera chuter la vitesse ou chauffer le moteur.

Si vous apercevez des étincelles clignoter dans les ouvertures de ventilation, ne paniquez pas, c'est un phénomène normal et cela n'endommagera pas l'outil.

6. Remplacement des brosses en carbone

Retirez et vérifiez régulièrement les brosses en carbone. Lorsqu'elles sont usées jusqu'à ne pas dépasser 6mm de longueur, les deux brosses en carbone doivent être remplacées en même temps. Lorsque vous changez des brosses en carbone usées, utilisez un tournevis fendu pour retirer le couvercle du porte-brosse. Sortez les brosses en carbone usées, insérez les nouvelles et assurez-vous que les brosses en carbone se déplacent librement dans le porte-brosse. Pour finir, refixez le couvercle du porte-brosse.

7. Inspection de la courroie de ponçage

L'utilisation continue d'une courroie de ponçage usée réduira l'efficacité, remplacez la courroie de ponçage dès que vous remarquez une usure excessive.

NETTOYAGE

Les ouvertures d'aération de l'outil doivent être nettoyées régulièrement pour empêcher le moteur de surchauffer à cause d'un blocage de l'aération. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par les divers types de solvants disponibles dans le commerce. Retirez les débris et toute la poussière du ponçage avec un balai et un chiffon propre.

8. Remplacement de la courroie d'entraînement

Une courroie d'entraînement de rechange est fournie avec votre ponceuse. Si la courroie doit être changée, commencez par éteindre l'appareil et débrancher du réseau électrique ; retirez ensuite le couvercle de la courroie d'entraînement. Retirez pour ce faire la vis à tête en croix et enlevez le couvercle. Pour retirer la courroie d'entraînement, tirez fermement vers l'extérieur et vers le haut en faisant en même temps tourner la poulie.

La courroie sortira lentement de sa rainure. Pour remplacer la courroie d'entraînement, commencez par placer la courroie sur la petite poulie puis poussez la courroie sur la base de la grande poulie. Faites tourner en même temps la grande poulie pour "alimenter" la courroie. Remplacez le couvercle de la courroie d'entraînement et les vis.

CONSEILS DE TRAVAIL POUR VOTRE PONCEUSE

1. Votre ponceuse sert à travailler le bois, le métal et les surfaces peintes. Elle polira les surfaces avant de les peindre, même là où du bouche-pores a été passé
2. Votre ponceuse est plus adaptée pour les grandes surfaces plates comme les portes, mais elle peut aussi être utilisée sur les plinthes, les fenêtres, etc., du moment qu'elles sont accessibles.
3. Différents types de papier de ponçage permettront à la ponceuse de répondre à différents besoins. Différents degrés de papier de ponçage sont disponible ; plus le degrés est élevé, plus le grain est fin. Pour les travaux grossiers, démarrez avec un degrés de grain bas (par exemple un grain de 60) puis passez à un grain supérieur, du papier plus fin (par exemple 100 ou 120), pour les finitions. Si vous utilisez un papier fin sur des surfaces rudes, il s'usera et il faudra le changer rapidement.
4. Laissez toujours la ponceuse faire le travail. Ne forcez pas dessus ni n'appliquez une pression excessive sur le papier de ponçage car il pourrait se froisser ou se déchirer. Utilisez plutôt un léger mouvement circulaire.

5. Si la surface présente des signes excessifs dus au mouvement de l'abrasion, c'est peut-être que vous utilisez un grain trop grossier ou que vous appliquez une pression excessive.

ENTRETIEN

1. Votre outil électrique ne nécessite pas d'entretien ou de lubrification supplémentaires. Il ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.
2. N'utilisez jamais d'eau ou de produits chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyez-le avec un chiffon sec.
3. Rangez toujours votre outil électrique dans un lieu sec.
4. Gardez les fentes d'aération du moteur propres.
5. Si vous apercevez des étincelles clignoter dans les ouvertures de ventilation, ne paniquez pas, c'est un phénomène normal et cela n'endommagera pas votre outil électrique.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques. Veuillez les recycler dans une installation appropriée. Renseignez-vous auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils de recyclage.

GARANTIE











La garantie du fabricant est valide durant 24 mois à compter de la date d'achat sur présentation d'un reçu de vente valide. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par cette garantie. Le fabricant assure le remplacement de toutes les pièces trouvées défectueuses au niveau du matériel ou de la fabrication. Cette garantie n'inclut en aucun cas le remplacement de la machine ou le remboursement des coûts liés aux dommages directs.

Cette garantie n'est pas valide en cas de :

- usage anormal
- usage professionnel
- pour les coûts de transport de renvoi et d'emballage de la machine

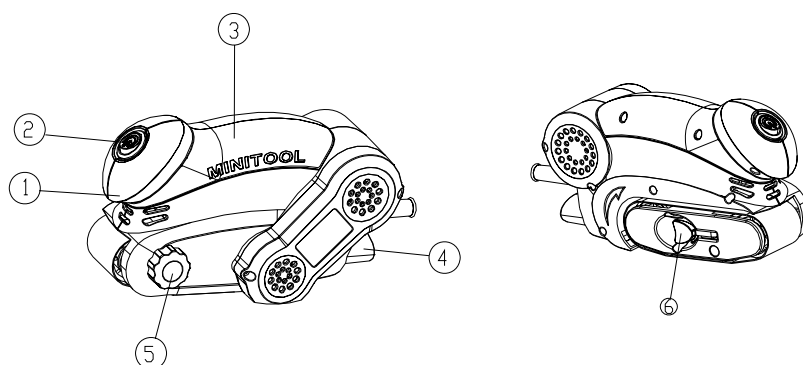
Tous les coûts de transport pour le renvoi du produit seront payés par le client. La réception ou l'envoi d'un colis à un centre de réparation seront refusés. Il est évident que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité concernant la responsabilité civile émanant de l'usage abusif ou non conforme aux normes d'utilisation et d'entretien de la machine. Les réclamations de garantie seront acceptées

uniquement si la requête a été envoyée à un service après-vente agréé avec une preuve d'achat. Après l'achat, le fabricant conseille d'entretenir correctement la machine et de lire attentivement la brochure d'instructions avant d'utiliser la machine.

	<p>No utilizar este aparato bajo la lluvia, no dejar el aparato bajo la lluvia</p>
	<p>Cuidado riesgo de muerte o daños, respete las especificaciones</p>
	<p>Lea las instrucciones</p>
	<p>Proteja sus oídos Utilice una máscara de protección</p>
	<p>Proteja sus ojos</p>
	<p>Uso de guantes para trabajos</p>
	<p>Uso de calzado adecuado</p>
	<p>Si el cable eléctrico está dañado, desconéctelo inmediatamente</p>
	<p>No se utilice cerca de cables de alta tensión</p>
	<p>Ponga la basura en su lugar No se mezcle con los desechos orgánicos</p>

LIJADORA DE BANDA BDPB280MINI

LISTA DE COMPONENTES



1. Empuñadura auxiliar

2. Interruptor (disparador) de encendido/apagado

3. Empuñadura posterior

4. Salida de polvo

5. Perilla para el ajuste de la correa (banda)

6. Palanca para soltar la correa (banda)

ACCESORIOS

Bolsa para el polvo:	1pc
Banda de lijado (80grit): (80grit):	1pc
Transmisión por banda de repuesto:	1pc

Le recomendamos usar accesorios de buena calidad y marca reconocida. Escoja el nivel o grado de calidad de acuerdo al trabajo que pretende llevar a cabo. Refiérase al paquete de accesorios para más detalles. Algunas personas también pueden ofrecer ayuda o consejos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SU LIJADORA DE BANDAS

1. Si el cable del suministro eléctrico se daña, contrate una persona calificada para reemplazarlo.
2. Nunca use esta lijadora para lijar en humedad o pulir sobre líquidos. Ignorar

- esta advertencia, puede ocasionar descargas eléctricas.
3. Siempre revise y retire todas las puntillas, tornillos, etc., de la madera antes de lijar.
 4. Para prevenir el movimiento, verifique que la pieza de trabajo esté firmemente asegurada.
 5. Su lijadora es un equipo de manejo manual, no fije su lijadora orbital.
 6. Nunca detenga la lijadora forzando la placa base.
 7. Solamente use lijas en buenas condiciones. No use lijas rotas o desgastadas.
 8. No coma ni beba en el área de trabajo de la lijadora.
 9. No permita que personas ingresen al área de trabajo sin usar la máscara anti-polvo.
 10. Donde sea posible, selle el área de trabajo que contenga polvo, para eliminarlo posteriormente.
 11. Siempre use el equipo de seguridad apropiado requerido para el producto. Por ejemplo, Anteojos / Gafas de seguridad, protector de oídos (esencial en equipos con una tasa de ruido superior a los 85 dB(A)), guantes y máscaras faciales. En todos los casos, verifique que el equipo de seguridad esté en óptimas condiciones.

Aislamiento doble:


El artefacto tiene aislamiento doble. Esto significa que todas las partes metálicas externas están eléctricamente aisladas de la alimentación por la red eléctrica. Al poner barreras aislantes entre los componentes eléctricos y mecánicos, no permite conectar a tierra el artefacto.

Nota importante

Retire el enchufe de la red eléctrica desde la toma, antes de ejecutar cualquier ajuste o mantenimiento.

Verifique que el voltaje de alimentación por la red eléctrica sea el mismo de la placa de datos de servicio de su máquina.

FICHA TÉCNICA

Voltaje:	230-240V~50Hz
Potencia de entrada:	280W
Velocidad de la banda de lijado:	380m/min
Tamaño de la banda de lijado:	40x303mm
Aislamiento doble:	
Peso:	1.3kg

INFORMACIÓN DE RUIDO Y VIBRACIÓN

Nivel de presión de ruido:	90.0dB (A)
Nivel de ruido de potencia:	103.0dB (A)
Nivel de vibración:	4.8m/S ²

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

ADVERTENCIA: Antes de usar su lijadora asegúrese de leer el manual de instrucciones cuidadosamente.

1. Instalación de la banda de lijado

Saque la palanca para soltar la banda, instale la banda de lijado en el tambor rotativo y luego reposicione el mango.

ATENCIÓN: Antes de instalar la banda de lijado, asegúrese que el interruptor esté en la posición apagado y que el cable esté desconectado. Cuando instale la banda de lijado, asegúrese que la dirección de la flecha de la banda de lijado coincida con la flecha de la máquina.

2. La pista de ajuste de la banda de lijado

Mueva la lijadora de banda hacia arriba y abajo y sosténgala firmemente con una mano, encienda la máquina y observe la pista de la banda de lijado. Si la banda se sale, haga el ajuste, en sentido anti-horario. Continúe el ajuste hasta que la pista de la banda de lijado alinee con el centro. Asegúrese que la banda de lijado no roce contra la carcasa de la máquina o la guarda metálica.

ATENCIÓN: En algunos casos, la banda requerirá un leve reajuste después de que sea aplicada a la superficie de trabajo. Observe la pista detenidamente durante los primeros minutos de funcionamiento y reajuste según se necesite.

3. Instalación y retiro de la bolsa para el polvo

La foto de la izquierda, muestra como instalar la bolsa para el polvo. Cuando se acumula mucho polvo en la bolsa, la eficiencia para recoger el polvo, se disminuye considerablemente. Para garantizar recolección óptima de polvo, vacíe la bolsa cada vez que se llene en 2/3 de su capacidad. La bolsa para el polvo se puede vaciar así:

- (1) Retire la bolsa para el polvo de la máquina.
- (2) Abra la bolsa para el polvo abriendo el sujetador de deslizamiento.

4. Acción del interruptor

Al presionar el interruptor de gatillo, la máquina se inicia y al soltarlo, esta se detiene. Si desea tener funcionamiento continuo, presione el botón de seguro después de iniciar la máquina. La máquina solamente puede detenerse al presionar el interruptor de gatillo y luego soltándolo.

Atención: Antes de conectar la máquina en la toma de la red, revise si el interruptor está en buenas condiciones. Si no funciona apropiadamente, contacte a un técnico especializado para que lo repare.

5. Funcionamiento de la máquina

Mantenga la banda de lijado y la superficie de la pieza de trabajo paralelas, sostenga el manubrio posterior y el auxiliar firmemente con sus dos manos y mueva la máquina hacia adelante y hacia atrás.

ATENCIÓN:

No presione demasiado la máquina, porque puede causar que la velocidad disminuya o que el motor se recaliente. Si ve algunas chispas en las ranuras de ventilación, no se preocupe porque esto es normal y no dañará la máquina.

6. Reemplazo de los cepillos de carbono

Retire los cepillos de carbono con regularidad. Cuando están desgastados o la longitud es de 6mm aproximadamente, los dos cepillos de carbono deben reemplazarse simultáneamente. Cuando cambie los cepillos de carbono desgastados, use un destornillador para retirar las cubiertas que sostienen los cepillos. Saque los cepillos de carbono desgastados, inserte los nuevos y verifique que los cepillos de carbono se mueven libremente en sus respectivos sostenedores. Finalmente, asegure las cubiertas de los sostenedores de los cepillos.

7. Inspección de la banda de lijado

Puesto que el uso de bandas de lijado desgastadas reducirá la eficiencia, reemplace las bandas de lijado tan pronto como note desgaste excesivo.

LIMPIEZA

La salida de aire de la máquina debe limpiarse regularmente para prevenir el recalentamiento del motor debido al bloqueo de estas salidas de aire.

Atención: Evite el uso de solventes cuando limpie las partes plásticas. La mayoría las partes plásticas son susceptibles a varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Retire las piezas y todo el polvo de lijado con una escobilla y un trapo adhesivo limpio.

8. Reemplazo de la banda de la unidad

Con su lijadora, se suministra una banda de la unidad de repuesto. Si necesita reemplazar la banda, primero apague y desconecte y luego retire la cubierta de la banda de la unidad. Para hacer esto retire el tornillo roscado con cabeza cruzada y luego la cubierta. Para retirar la banda de la unidad, hale firmemente hacia fuera y hacia arriba al mismo tiempo que gira la polea.

La banda lentamente saldrá de la ranura. Para reemplazar la banda de la unidad, primero ponga la banda sobre la polea pequeña y luego presione la banda en la base de la polea grande. Al mismo tiempo gire la polea grande para "alimentar" la banda. Reemplace la cubierta de la banda de la unidad y los tornillos.

CONSEJOS PARA EL TRABAJO CON LA LIJADORA

1. Su lijadora es útil para trabajar con madera, metales y superficies pintadas. Primero suavizará las superficies antes de pintar, incluso en donde se hayan hecho rellenos y quede aún soldadura.
2. Su lijadora es más adecuada en áreas grandes planas tales como puertas, pero también puede usarse en plintos, ventanas, etc, sólo si están disponibles.
3. Diferentes clases de lijas le permitirán a la lijadora satisfacer varias necesidades. Diferentes grados de lijas están disponibles, entre mayor sea el número del grado, más fina es la gravilla. Para trabajos rudos, empiece con un grado bajo de gravilla (p.e. 60grit) y cambie a uno superior, de grado más fino (p.e. 100 o 200 grit) para acabados. Si usa un grado fino para superficies ásperas se atascará y necesitará cambiarlo.
4. Todo el tiempo, deje que la lijadora haga su trabajo. No la fuerce ni aplique presión excesiva a la lija porque podría arrugarla o romperla. Preferiblemente, use un movimiento circular suave.
5. Si la superficie muestra marcas excesivas del movimiento abrasivo, debe usar una gravilla más áspera o aplique mucha presión.

MANTENIMIENTO

1. Su máquina no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No hay en la máquina partes que pueden ser reparadas por el usuario.
2. Nunca use agua o limpiadores químicos para limpiar su máquina. Enjuague y limpie con trapo seco.
3. Siempre guarde la máquina en un lugar seco.
4. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.
5. Si ve algunas chispas en las ranuras de ventilación, no se preocupe porque esto es normal y no dañará la máquina.
6. Si el cable de energía está dañado, debe reemplazarlo por uno especial.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Los productos de desechos electrónicos no deben eliminarse con los desechos del hogar. Por favor, recicle donde haya instalaciones para ello. Pregunte a las autoridades locales o al distribuidor para conocer detalles acerca del reciclaje.







GARANTÍA

La garantía del fabricante es válida durante 24 meses desde la fecha de compra presentando el recibo de venta válido. Esta garantía no cubra a las máquinas alquiladas. El fabricante garantiza el reemplazo de todas las partes deficientes por defectos de fábrica. En cualquier caso, la garantía no incluye el reemplazo de la máquina ni reembolso de los costos de compra por daños directos.

Esta garantía no es válida por:

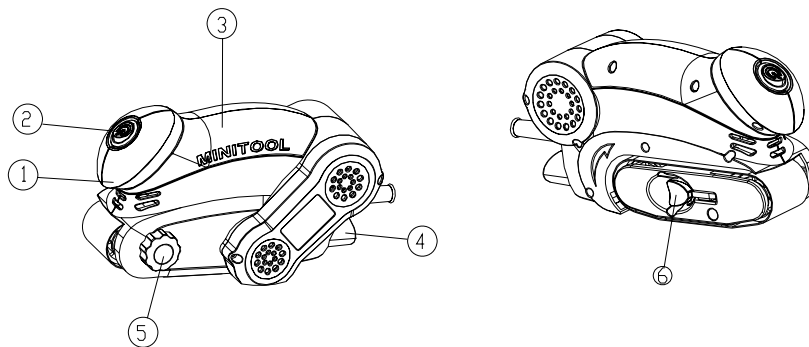
- Uso anormal
- Uso para propósitos profesionales
- Costos de envío de devolución son el embalaje de la máquina

Todos los costos de envío por devolución debe cubrirlos el cliente. Recoger envíos o el franqueo en cualquier centro de servicio será rechazado. Se entiende que la garantía perderá vigencia automáticamente en caso de que se hagan modificaciones a la máquina sin autorización del fabricante. El fabricante rechaza cualquier responsabilidad relacionada con obligaciones resultantes del uso abusivo o en contra de las normas de uso y mantenimiento de la máquina. La solicitud de la garantía será aceptada solamente si se envía a un centro de servicio post-venta con el recibo de compra. Después de la compra, el fabricante recomienda hacer un mantenimiento apropiado de la máquina y leer el manual de instrucciones antes de usarla.

	Attention Danger
	Note
	Dust mask needed Ear protection needed
	Eye protection needed
	Protective clothing needed
	<p>Old machines do not belong in your household garbage !</p> <p>Dispose of old machines appropriately !</p> <p>We're all responsible for the environnement.</p> <p>The local authorities can inform you of collection locations and working hours.</p>

BELT SANDER BDPB280MINI

COMPONENT LIST



1.Auxiliary handle

2. ON/OFF trigger switch

3. Rear handle

4. Dust exhaust outlet

5. Belt adjustment knob

6. Belt release lever

ACCESSORIES

Dust bag:	1pc
Sanding belt (80grit):	1pc
Spare drive belt:	1pc

We recommend that you use good quality accessories marked with a well known brand name. Choose the grade or quality level according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can also help and advise.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Work area

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety.

- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock
- f. Use a Residual Circuit Breaker on all 230-240V Power tools. This can help minimise the risk of an electrical shock if an earth fault or short circuits occurs.

- g. If using a power cable extension ensure that the cable is fully unwound and that its length is less than 30m. Lengths over 30 m .will effect the tools performance as a result of voltage drop.

3. Personal safety.

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4. Power tool use and care.

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool you're your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5. Service

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HEALTH ADVICE

WARNING! When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint).

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure. You should:

-- Work in a well-ventilated area.

-Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR YOUR BELT SANDER

1. If the supply cord is damaged have it replaced by a qualified person.

- 2.Never use this sander for wet sanding or liquid polishing. Failure to follow this rule may result in risk of electrical shock.
- 3.Always inspect and remove all nails and screws etc from timber before sanding.
- 4.Ensure the workpiece is firmly clamped to prevent movement.
- 5.Your sander is a hand held tool, do not clamp your finishing sander.
- 6.Never stop the sander by applying a force to the base plate.
- 7.Only use sanding paper in good condition. Do not use torn or worn sanding paper.
- 8.Do not eat or drink in the working area of the sander.
- 9.Do not allow people to enter the working area without wearing a dust mask.
- 10.Where possible, seal off the working area to contain the dust for later removal.
- 11.Always use the appropriate safety equipment that is required for the product. e.g. Goggles / Safety Spectacles, Ear defenders (essential with tools with a noise rating of over 85 dB(A), Gloves and face masks. In all cases ensure that the safety equipment is in good condition.

Double insulation: 

The tool is double insulated. This means that all the external metal parts are electrically insulated from the mains power supply. Placing insulation barriers between the electrical and mechanical components making it unnecessary for the tool to be earthed.

Important note

Remove the mains plug from socket before carrying out, any adjustment or servicing.
Ensure your mains supply voltage is the same as your tool rating plate voltage.

TECHNICAL DATA

Voltage:	230-240V~50Hz
Input power:	280W
Sanding belt speed:	380m/min
Sanding belt size:	40x303mm
Double insulation:	
Weight:	1.3kg

NOISE AND VIBRATION DATA

Sound pressure level:	90.0dB (A)
Sound power level:	103.0dB (A)
Vibration level:	4.8m/S ²

OPERATION INSTRUCTIONS

WARNING: Before using your sander be sure to read the instruction manual carefully.

1. Installing the sanding belt

Pull the belt release lever out, install the sanding belt on the rotary drum, and then reset the handle.

ATTENTION: Before installing the sanding belt, make sure the switch is in off position and cord is unplugged. When installing the sanding belt, make sure the direction of arrow on the back of the sanding belt matches the arrow of the tool.

2. Adjusting track of sanding belt

Turn belt sander upside down and hold it firmly with one hand, turn on switch and observe the track of sanding belt. If the belt runs outward, turn the adjustment, handle anti-clockwise. Continue adjusting until the sanding belt track aligns with centre. Be sure the sanding belt does not rub against tool housing or metal guard.

ATTENTION: In some cases, the belt will require a slight readjustment after it is applied to the work surface. Observe the track carefully during the first minutes of operation and readjust as required.

3. Installing and removing the dust bag

The photo on the left shows how to install the dust bag. When an excessive amount of dust accumulates in the dust bag, dust collecting efficiency decreases sharply. To ensure optimal dust collecting and working efficiency, empty the dust bag when it becomes filled to approximately 2/3 of its capacity. The dust bag can be emptied as follows:

- (1) Remove the dust bag from the machine.
- (2) Open the dust bag by unzipping the slide fastener.

4.Switch action

Press the trigger switch, the tool starts. Release the trigger switch, the tool stops. If you want to have continuous operation, press the lock on button after the tool starts. The tool can be stopped by first pressing the trigger switch then releasing it.

Attention: Before plugging the tool into the main socket, check if the switch is in good condition. If it doesn't function properly, have a qualified technician repair it.

5. Operating the tool

Keep the sanding belt and the workpiece surface parallel, hold the rear handle and the auxiliary handle firmly with your hands, and move the tool forward and backward.

ATTENTION:

Do not over press on the tool. Too much pressure will cause the speed to drop or the motor to run hot.

If you see some sparks flashing in the ventilation slots do not panic this is normal and will not damage the tool.

6. Replacing carbon brushes

Remove and check the carbon brushes regularly. When they are worn to length of about 6mm, both new carbon brushes should be replaced at the same time. When changing worn carbon brushes, use a slotted screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and make sure the carbon brushes are moving freely in the brush holders. Finally, secure the brush holder caps.

7. Inspecting the sanding belt

Since continued use of a worn-out sanding belt will degrade efficiency, replace the sanding belt as soon as excessive wear is noted.

CLEANING

The air-vent of the tool should be cleaned regularly to prevent the motor from becoming too hot due to air-vent blockage.

Attention: Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Remove the pieces and all sanding dust with a broom and clean tack cloth.

8. Drive belt replacement

A spare drive belt is supplied with your sander. If belt should require replacement, firstly switch off and unplug the mains supply lead then remove the drive belt cover. To do this remove the cross head screw and take off cover. To remove drive belt, pull firmly outwards and upwards at the same time rotating the pulley.

The belt will slowly come off the groove. To replace the drive belt, firstly place the belt over the small pulley and then push the belt onto the bottom of the large pulley. At the same time rotate the large pulley to “feed” the belt on. Replace the drive belt cover and screws.

WORKING HINTS FOR YOUR SANDER

1. Your sander is useful for working on wood, metal, painted surface. It will smooth surfaces prior to painting, even where fillers have been used and left proud.
2. Your sander is best suited to large flat areas such as doors but can also be used on skirting boards, windows, etc, provided they are accessible.
3. Different types of sanding paper will allow the sander to meet various needs. Different grades of sanding paper are available, the higher grade number, the finer the grit. For rough work start with a low grade of grit (i.e. 60grit) and change to a higher, finer grade (i.e. 100grit or 120grit) for finishing. If you use a fine grade for rough surfaces it will soon clog and need changing.
4. At all times, let the sander do the Work. Do not force it or apply excessive pressure to the sanding paper or it could wrinkle or tear. Preferably, use a light circular motion.
5. If the surface shows excessive marking from the abrasive motion, you may be using a grit which is too coarse or applying too much pressure.

MAINTENANCE

1. Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool.
2. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth.
3. Always store your power tool in a dry place.
4. Keep the motor ventilation slots clean.
5. If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this is normal and will not damage your power tool.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.

Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

WARRANTY

The manufacturer warranty is valid for 24 months from the date of purchase on presentation of the valid sales receipt. Rental machines are not covered by this warranty. The manufacturer ensures the replacement of all the parts found deficient by defect or workmanship. In any case, the warranty does not include replacement of the machine or refund of purchase costs for direct damages.

This warranty is not valid for:

- abnormal use
- use for professional purposes
- return shipping costs are packaging of the machine

All return shipping costs are payable by the customer. Collect shipment or postage to any service center will be refused. It is understood that the warranty will be automatically cancelled in case of modifications made to the machine without authorization of the manufacturer. The manufacturer declines any responsibility in regards to civil liability arising from abusive use or not in conformity with the standard for use and maintenance of the machine. Warranty claims will be accepted only if the request has been sent to an agreed after sales service center with a proof of purchase. After the purchase ,the manufacturer recommends proper maintenance of the machine and to read the instruction booklet before using the machine.

FR / CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

ELEM BUILDER certifie que les machines :

BDPB280MINI

sont en conformité avec les normes suivantes :

EN60745-1 :2006

EN60745-2-14/A11 :2007

EN55014-1/A2 :2002

EN55014-2/A1 :2001

EN61000-3-2/A2 :2005

EN61000-3-3/A2 :2005

et

satisfont aux directives suivantes :

2006/95/EC, 98/37/EC, 2004/108/EC

GB / DECLARATION OF CONFORMITY

ELEM BUILDER declares that the machines:

BDPB280MINI

have been designed in compliance with the following standards:

EN60745-1 :2006

EN60745-2-14/A11 :2007

EN55014-1/A2 :2002

EN55014-2/A1 :2001

EN61000-3-2/A2 :2005

EN61000-3-3/A2 :2005

and

in accordance with the following directives:

2006/95/EC, 98/37/EC, 2004/108/EC

ES / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

ELEM BUILDER declara que las máquinas:

BDPB280MINI

han sido diseñadas de acuerdo con las siguientes normas:

EN60745-1 :2006

EN60745-2-14/A11 :2007

EN55014-1/A2 :2002

EN55014-2/A1 :2001

EN61000-3-2/A2 :2005

EN61000-3-3/A2 :2005

y

con las siguientes directrices:

2006/95/EC, 98/37/EC, 2004/108/EC



Le : 24-12-2007

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Philippe MARIE', is positioned above the printed name.

Philippe MARIE / PDG

Elem Technic France

ZI-32, rue Aristide Berges, 31270 Cugnaux, France

www.builder-elem.com